

ASSESSMENT and QUALIFICATIONS ALLIANCE

Mark scheme June 2003

GCSE

Urdu 3646 Speaking tests

Copyright © 2003 AQA and its licensors. All rights reserved.

The Assessment and Qualifications Alliance (AQA) is a company limited by guarantee registered in England and Wales 3644723 and a registered charity number 1073334 Registered address: Addleshaw Booth & Co., Sovereign House, PO Box 8, Sovereign Street, Leeds LS1 1HQ Kathleen Tattersall: Director General

SPEAKING TESTS - FOUNDATION AND HIGHER TIERS

PART ONE

1 Principles of Marking

- 1.1 The Speaking Tests are marked in accordance with the Criteria for Assessment, given on subsequent pages of this booklet.
- 1.2 Part 2 of the mark scheme, given on subsequent pages of this booklet, gives written details of suggested marks for possible utterances made by candidates in the role-playing situations. This guidance obviously cannot cover all possibilities and should be used in conjunction with the Criteria for Assessment.
- 1.3 No allowance can be made for poor teacher conduct of the Tests. You can only assess what you hear.

2 Mechanics of Marking

Please ensure that the grids on the Examiner's Detailed Mark Sheet are completed accurately. Please conform to the layout shown in the exemplar Mark Sheet given in this booklet. **Please note in particular that the Presentation & Discussion and the Conversation marks should be recorded in the order of:**

Communication, Spontaneity & Fluency, Range & Complexity, and Pronunciation & Accuracy.

Foundation Tier

Role–plays 1 - 6	$4 \ge 2 = 8 \div 2 =$	4	
Presentation & Discussion		12	
Conversation			
	Maximum Total	36	

Higher Tier

Role–plays 7 - 12	$4 \ge 4 = 16 \div 2 =$	8
Presentation & Discussion		12
Conversation		20
	Maximum Total	40

3 Role-playing Situations

- 3.1 You must mark role-plays in accordance with the criteria given in this booklet and with Part 2 of the mark scheme. You should also note the following information.
- 3.2 Material shown in brackets in the mark scheme may not need to be produced by the candidate. If it is produced incorrectly it may or may not affect the mark awarded, depending on its effect on the message conveyed. If produced it cannot be ignored. All language produced by the candidate must be assessed.
- 3.3 You should not penalise the candidate for making exactly the same mistake either of vocabulary, structure or pronunciation twice in one role-play. (This may be shown as n.f.p. [no further penalty] in Part 2 of the mark scheme).
- 3.4 If the teacher supplies **key** vocabulary, whether requested or not by the candidate, award no marks for the response, or, if a split response is identified in the detailed mark scheme, for that part of the response.
- 3.5 You should award no marks where a teacher repeats a question after the candidate has given a **complete** and **incorrect** answer. However, if a candidate's response shows that he/she has moved to another utterance, the teacher should go back and try to elicit the omitted response.
- 3.6 In role-plays 7-12 it is possible that the candidate's answers will not be produced in the order anticipated. This is quite legitimate. You should enter your marks on the Mark Sheet in the order in which the responses occur in the mark scheme.

4 Presentation & Discussion and Conversation

- 4.1 You must mark the Presentation & Discussion and the Conversation in accordance with the criteria in this booklet. You should also note the following information.
- 4.2 The Presentation & Discussion is marked separately from the Conversation. You must assess, and award marks for, each of the four categories separately
 - Communication, Spontaneity & Fluency, Range & Complexity, Pronunciation & Accuracy - for the Presentation & Discussion and then again for the Conversation. N.B. In the Presentation & Discussion the mark for Spontaneity & Fluency is awarded on the basis of the Discussion element only.

You may need to listen to each candidate more than once, especially in the early stages of your marking to ensure that you are marking each category individually.

4.3

Communication	Range & Complexity
0	0
1	1 or 2
2	2 or 3
3	Max 4
4	Max 6

The mark for Spontaneity & Fluency is not limited by the Communication mark. This applies to both Foundation and Higher Tiers.

4.4

Communication	Pronunciation & Accuracy
0	0
1	1 or 2
2	Max 4
3	Max 5
4	Max 6

4.5 The following table is a summary in tabular form of paragraphs 4.3 and 4.4.

Communication Mark	Range & Complexity Mark	Pronunciation & Accuracy Mark
0	0	0
1	1 or 2	1 or 2
2	Max 3 3 marks must include	
2	two of Past/Present/Future	Max 4
3	Max 3 3 marks must include two of Past/Present/Future	Mar 5
	Max 4 4 marks must include Past and Present and Future and opinion	Max 5
4	Max 6 4 marks or more must include Past and Present and Future and opinion	Max 6

To score 3 marks or more for Range and Complexity the candidate needs to show the ability to refer to any two of past, present and future events.

To score 4 marks or more for Range and Complexity the candidate needs to show the ability to refer to past, present and future events and to express an opinion. These would require an attempt at an appropriate verb form. One example of each is required in the Presentation & Discussion and one in the Conversation. "an attempt at an appropriate verb form" = a verb which is recognisable but may not be completely correct. Principal Examiners will give language-specific examples at Standardisation Meetings.

- 4.6 You should stop marking the Presentation & Discussion approximately 3 minutes after the start of that section. You should stop marking the Conversation approximately 6 minutes (Foundation) or 8 minutes (Higher) from the start of that section of the test.
- 4.7 If the candidate produces a Conversation which consists **largely** or **entirely** of material outside the scope of the prescribed Topics, you should treat the irrelevant material as if it were silence and mark accordingly for Communication. It is emphasised that this situation is **very rare**.
- 4.8 If the candidate speaks on only **one** Topic throughout the Conversation, you should find the appropriate band for Communication and then award up to a maximum of 2 marks. **N.B.** this affects the maximum marks available for Pronunciation & Accuracy and Range & Complexity. Given the breadth of the Topic areas and the links between them, this situation is **very rarely** encountered, if at all.

5 Exemplar Mark Sheet

See overleaf.

Mark S	Scheme
--------	--------

5

GCSE Modern Languages Speaking Tests

Examiner's Detailed Mark Sheet

Exemplar	Mark Sheet
----------	-------------------

Language

AQA

Full/Short Course * delete as appropriate

Centre N	NO L		Ta	ipe No _																	
Cand	Candidate's Name	Tier	R-P	Conv		Role	e Play		Т	T ·) *		Prese	ntation/D	iscussion			Ger Conve	neral ersation		T	T (1
No.			No.	Card.		M	arks		1	T ÷ 2*	С	S/F	R/C P/A	RC+PA ÷ 3 Q*	C+SF + Q T	С	S/F	R/C	P/A	Т	Total
0001	Garden, Lilly	Н	14	C	1	3	3	2	9	5	3	0	3 2	2	5	2	2	2	2	8	18

Name.....(Examiner) (Please Print)

* Round up or down to the nearest whole number (ie. $\frac{1}{2}$ rounded up, $\frac{1}{3}$ rounded down, $\frac{2}{3}$ rounded up)

Sheet No	
Total sheets for this centre	

CRITERIA FOR ASSESSMENT

Role-Playing Situations

Foundation Role-Play – Communication						
0	Required message not communicated.					
1 Comprehension difficult or ambiguous. Some relevant information conveyed.						
2 Required message conveyed even if not totally correct.						
4 tasks x 2 = 8/2 = 4 marks						

Higher Role-Play – Communication and Quality of Language						
0	Required message not communicated.					
1	Appropriate response, although inaccuracy or loss of part of the message may cause difficulty or ambiguity for comprehension. The task may not be fully accomplished, but some relevant information is communicated.					
2	Appropriate and unambiguous response, although there may be minor errors or omission of a minor element of the message.					
3	Appropriate and full response. Quality of language is such that minor errors would cause no difficulties of comprehension.					
4	Appropriate and correct response. The task is accomplished fully and without significant error. *					
4 tasks $x 4 = 16$	5/2 = 8 marks					

*without significant error" = grammatically correct (but may contain <u>one</u> minor error.) If an answer contains more than one minor error a maximum of 3 marks may be awarded.

Communic	cation
0	Nothing relevant communicated or what is said consists of individual words making no coherent sense.
1	A little relevant information is communicated. The candidate responds to some questions but replies are very brief.
2	Some messages/responses communicated, with occasional development.
3	Most of the responses communicated and developed.
4	Candidate communicates and develops all that is required with only very occasional omissions.

PRESENTATION & DISCUSSION AND GENERAL CONVERSATION

Spontaneity and Fluency			
0	Very hesitant and disjointed.		
1	Sometimes hesitant; little natural flow of language.		
2	Ready responses; some evidence of an ability to sustain a conversation; little, if any, initiative.		
3	Answers without hesitation and extends responses beyond minimal requirements with some		
	flow of language; may sometimes take the initiative.		
4	Responds readily and shows some initiative; conversation sustained at a reasonable speed;		
	language expressed fluently.		

Quality of Language Marks **Range & Complexity Pronunciation & Accuracy** Occasional words which make little coherent sense. 0 The language used makes comprehension almost impossible. Frequency and type of errors in pronunciation Simple vocabulary in lists, phrases or short 1 sentences which sometimes communicate. and structure often make comprehension difficult. Responses dependent on structures and vocabulary 2 Pronunciation generally recognisable but with quite frequent error. Messages usually from stimulus but limited in breadth and variety. Some responses in simple complete sentences. communicated but errors quite frequent. Responses generally in simple sentences with 3 Errors are frequent in pronunciation and limited vocabulary and sentence structure. There structures but do not usually provide a barrier may be the occasional complex sentence. There is to communication. There is evidence of some evidence of a few messages going beyond a accurate use of basic structures in simple direct response to the stimulus. sentences. Some complex sentences with a wider range of 4 Errors of structure and / or pronunciation vocabulary successfully attempted. Responses go cause only occasional problems with beyond the basic requirements of the stimulus, communication. Some more complex using appropriate reference to past, present and sentences are accurately produced. Time future events. frames are used as appropriate but not always well formed. 5 Wide range of vocabulary and structure used Structures and pronunciation generally accurate appropriately in complex responses, many of which causing only very occasional problems with show considerable independence of the stimulus. communication. There is accurate use of a variety of tenses. Wide ranging vocabulary and structures 6 Only very minor errors in structure and appropriately used in complex and extended pronunciation. Good accent and intonation. answers. All messages fully communicated in accurate target language using a variety of tenses.

The marks for Presentation & Discussion and Conversation at both Foundation and Higher will be allocated and scaled as follows.

Pr	esentation & Discussion	Marks
Communication (in Presentation	ion & Discussion)	
		4
Spontaneity and Fluency (in I	Discussion only)	
	•	4
Quality of Language		
Range and Complexity	6 marks	
Pronunciation and Accuracy	6 marks	
	Mark/12 divided by 3	4
	TOTAL	12

	General Conversation	Marks
Communication		
		4
Spontaneity and Fluency		
		4
Quality of Language		
Range and Complexity	6 marks	
Pronunciation and Accuracy	6 marks	
		12
	TOTAL	20

SCALING TABLES FOR ROLE PLAY AND PRESENTATION & DISCUSSION

RAW MARK	SCALED MARK
16	8
15	8
14	7
13	7
12	6
11	6
10	5
9	5
8	4
7	4
6	3
5	3
4	2
3	2
2	1
1	1
0	0

ROLE-PLAY GRID

PRESENTATION & DISCUSSION GRID

RAW SCORE FOR QUALITY

SCALED MARK

OF LANGUAGE

OI EMICOUNCE	
12	4
11	4
10	3
9	3
8	3
7	2
6	2
5	2
4	1
3	1
2	1
1	0
0	0

PART TWO

SPEAKING TEST

FOUNDATION TIER

Utterance	2	1	0
	مي <i>ن سينم</i> اجانا جا ^پ ا ^م ت <i>بو</i> ن	میں سینماد کیھوں گا/گی	انگرېزى- يېندى- پنجابى
1	میں سینما جا <i>ڈ</i> ل گا		الفاظنا قابلِ فهم جملے
2	کیا+آج کوئی اردوفلم لگی ہے	کوئی ار دو فلم ہے	انگریزی۔ہندی۔ پنجابی
2	(سوال پو چھنالازم ہے)		الفاظنا قابلِ فَهِم جَملِ
	دكانوں_بازار ييں+ كمىل جملىہ	گھر/سينما/ ويڈيوشاپ	انگریزی۔ہندی۔ پنجابی
3			الفاظنا قابلِ فہم جملے
	میں سینمامیں فلم دیکھنا پسند کرتا / کرتی ہوں	میں گھر دیکھتا/ دیکھتی ہوں	انگریزی، ہندی۔ پنجابی
4	مجصينما اجعالكتاب		الفاظ ناقابل فنهم جملے

FOUNDATION TIER

ROLE PLAY 2

2	1	0
کھیل کا نام+مکمل جملہ	ایک کھیل کانام	انگریزی۔ہندی۔پنجابی
		الفاظريه فابل فنم جملح
ہم تین/ چارلوگ وغیرہ	نتين جاروغيره	انگریزی-ہندی- پنجابی
		الفاظنا قابلِ فَهِم جَملِے
میں ا وقت+کھیلنا چاہتا/ چاہتی ہوں	آج کے ابھی/وقت (کوئی سا)	انگریزی۔ ہندی۔ پنجابی
	ساڑھےایک/ساڑھےدوبیج	الفاطنا قابلِ فَهْم جملے
اس کے کتنے پیسے+لگیں گے	پى <i>يە بول گے/ پىيے چاپ^{ىرىي}ل</i>	انگریزی۔ ہندی۔ پنجابی
(سوال ضروری ہے)		الفاظنا قابلِ فبم جملے
	ہم تین/ چارلوگ وغیرہ میں اوقت+کھیلنا چاہتا/ چاہتی ہوں اس کے کتنے پیسے+لگیں گے	تین چاروغیرہ ہم تین/ چارلوگ وغیرہ آج کل۔ابھی/وقت(کوئی سا) میں وقت+کھیلنا چاہتا/ چاہتی ہوں ساڑ ھےایک/ساڑ ھےدو بج پہیے ہوں گے/ پہیے چاہیں اس کے کتنے پہیے+لگیں گے

اگرجواب لفظ کی شکل میں ہوتوا مارک۔اگر جملے میں ہوتو ۲ مارک

FOUNDATION TIER

Utterance	2	1	0
	مجھے اپناشہر+ بہت کیسد ہے	انگریزی۔ہندی۔پنجابی	انگریزی۔ ہندی۔ پنجابی
1	مجھے اپناشہر+ پیند ہے	الفاظنا قابل فنهم جملح	الفاظنا قابلِ فَهِم جملے
2	دلچیپی کااظہارکمل فقر ہے میں ۔	کوئی ایک دلچیپی کا کام	انگریزی۔ ہندی۔ پنجابی
2		كهيلنا/ملنادغيره /كوئى بيحي يسند	الفاظ نا قابلِ فَبْم جملے
3	میں سردیوں میں (کسی وقت) پا کستان	آج کے اہمی/وقت (کوئی سا)	انگریزی۔ ہندی۔ پنجابی
5	جاؤں گا/گی	ساڑھےایک/ساڑھےدوبج	الفاظنا قابلِ فَبْم جملے
4	آپ کہاں+ کام کرتے/کرتی ہیں	آپکام کرتے ہی/کرتی ہیں	انگریزی۔ ہندی۔ پنجابی
-	(سوال ضروری ہے)		الفاظنا قابلِ فَبْم جملے
	آ پکادوست کہاں گام کرتا ہے ،		

FOUNDATION TIER

Utterance	2	1	0
	<u>مجھ</u> کمرہ چاہیئے	كمره چاہئے/ مجھےروم چاہیئے	انگریزی-مندی- پنجابی
			الفاظنا قابلِ فَهم جملے
2	کھہرنے کاعرصہ+ مکمل جملہ	تڤہرنے کاعرصہ+ نامکمل جملہ	انگریزی۔ ہندی۔ پنجابی
			الفاظنا قابلِ فَهُم جملِح
3	مجھےنا شتے میں+ کھانے/پینے کی چیز	ناشتة میں کسی ایک کھانے یا پینے	انگریزی۔ ہندی۔ پنجابی
	مكمل جملے كے ساتھ	کی چیز کانام+ نائمل جملہ	الفاظنا قابلِ فَهُم جِملِے
4	کھانے کی کسی چیز کا نام + مکمل جملہ	کھانے کی کسی ایک چیز کانام	انگریزی۔ ہندی۔ پنجابی
	سوال کا ہوناضر وری ہے	+ نامکمل جملہ میرے لیےکھانا تیار کرو	الفاظنا قابلِ فَهُم جَملِح
	کیا میں ابھی کچھ کھا سکتا /سکتی ہوں		

FOUNDATION TIER

Utterance	2	1	0
1	بجھے دولوگوں کے لیے+میز چاہیئے	مجھے دو کے لیے تیبل چاہیئے	انگریزی۔ ہندی۔ پنجابی
			الفاظنا قابلِ فَهِم جَملِي
2	کیا مجھے+ کھانے کی چیز اور کمل جملہ	کوئی سالن ہے/کوئی سنری ہے	انگرېزى-،ىندى-،پنجابى
	(سوال ضروری ہے)	کھانے کی کوئی چیز	الفاظنا قابلِ فَهِم جَملِي
2	<u>مجھے+ٹھنڈاپانی/مشروب کانام چاہیئے</u>	<u>مجھے پانی چاہیے</u>	انگریزی-ہندی- پنجابی
5		مجھے جوس جا ہیئے	الفاظنا قابلِ فَهِم جَملِے
4	<u>مجھ</u> + کھانے کی کوئی میٹھی چیز کمک جملہ	مجصح مد محص مد محص مد محص مع المح	انگریزی-ہندی- پنجابی
4	ک ساتھ۔		الفاظنا قابلِ فَهِم جَملِے

FOUNDATION TIER

Utterance	2	1	0
1	بہن بھائیوں کی تعداد ا مکس جملہ میراکوئی بہن بھائی <i>نہیں ہے/</i> میں اکیلا ہوں	ایک بھائی/ بہن وغیرہ+ نامکمل جملہ	انگریزی۔ ہندی۔ پنجابی الفاظ۔۔نا قابلتہم جملے
2	کام کی جگہ/نوعیت + تکمیل جملہ میرے دالدنہیں ہیں/میرے دالدفوت ہو گئے ہیں۔	دكان داروغيره+ نامكمل جمله	انگریزی۔ہندی۔ پنجابی الفاظ۔۔نا قابلِ فہم جملے
3	کام کی جگہ/نوعیّت + مکمل جملہ میری دالدہ نہیں ہیں/میری دالدہ فوت ہوگئی ہیں	دفتر کا کام/گھر کا کام وغیرہ+ نامکمل جملیہ	انگریزی۔ہندی۔ پنجابی الفاظ۔۔نا قابلِ فہم جملے
4	آپ کہاں رہتے ہیں (سوال ضروری ہے) آپ کا دوست کہاں رہتا ہے	گھر میں/مکان میں	انگریزی۔ہندی۔ پنجابی الفاظ۔۔نا قابلِ فہم جملے

HIGHER TIER

Utterance	4	3	2	1	0
	مجھے کوئی + <i>س</i> وشم کا کام	مجھےکوئی+ ^س وشتم کا کام	<u>جم</u> ح کوئی + کام چاہیئے	بجھے کام چاپیئے	انگریزی۔ہندی۔ پنجابی
I	+ مكمل جملے+ درست فعل	+ نامکمل جملے+ درست فعل			الْفَاظنَا قَابِلِ فَهُم جَمَلِ
	کوئی خاص دن+ وقت	کوئی خاص دن+ وقت	کوئی خاص دن+آ	تبھی بھی کرسکتا+سکتی	انگریزی۔ہندی۔ پنجابی
2	+ مكمل جملے+ درست فعل	+ نامکمل جملے+ درست	سکتا/سکتی ہوں	<i>ہ</i> وں	الْفَاظنا قَابِلِ فَبْم جِمَلِ
		فعل			
	دوکام کی تفصیل+	دوکام کی تفصیل+	ایک کام کی تفصیل+	کوئی کام ہیں کیا	انگریزی۔ہندی۔پنجابی
3	مكمل جملے+ درست فعل	نامکمل جملے+ درست <mark>ف</mark> عل	مكمل جمله+ درست فعل		الْفَاظنا قَابِلِ فَهِم جَمَلِ
	كونى أيك كام + مكمل جملے	كوئى ايك كام+مكمل جملے	كوئى أيك كام+ نامكمل	کوئی بھی کرسکتا/سکتی ہے	انگریزی۔ہندی۔ پنجابی
4	+ دووجو ہات+ درست	+ وجه+ درست فعل	جملي+ درست فعل		الفاظنا قابلتهم جملے
	فعل				

HIGHER TIER

Utterance	4	3	2	1	0
	خطلکھنا+ پسندیدگی	ميں دوستوں كوخط كھتا	خ _ط لکھتا/کھتی ہوں	كوئى مشغلة يب	انگریزی۔ہندی۔ پنجابی
1	کی وجہ+ درست فعل	/کھتی <i>ہ</i> وں			الفاظنا قابلِ فَهُم جملے
	+ىكىل جملىر				
	دوست كوخط لكهنا+موضوع	دوست كوخط لكهنا+موضوع	دوست كوخط لكهنا+موضوع	دوست _خط	انگریزی۔ہندی۔پنجابی
2	+ىكمل جمله+ درست فعل	کے بارے میں+ نائمل جملہ	کے بارے میں+ نامکمل		الفاظنا قابلِ فہم جملے
		+ درست فعل	جملے+غلط غلط		1 -
	دوست کے بارے میں دو	دوست کے بارے میں دو	دوست کے بارے میں ایک	کوئی اچھادوست/سیہلی بنالیر	انگریزی۔ہندی۔پنجابی
3	باتيں+كمل جملے+ درست	بانتين+ نامكمل جملے+	بات+مكمل جمله+ درست	بغیر تفصیل کے	الفاظنا قابلِ فَهُم جملے
	فغل	درست فعل	فعل		1 -
	كب خط لكهنا + موضوع +	كب لكهنا+موضوع+	كب/وقت+مكمل جمله	ميں بہت جلد+لکھنا	انگریزی۔ہندی۔پنجابی
4	مكمل جمله+ درست ف عل	نامكمل جملية + درست فعل	درست فغل		الفاظنا قابلِ فَهْم جملے

HIGHER TIER

Utterance	4	3	2	1	0
	ريپثورنث جانا+ دوست	¢	رىيىٹورنىڭ مېن جانا+مكمل	ريسٹورنٹ/ جانا	انگریزی۔ہندی۔ پنجابی
1	ى سالگرە كى پار ۋى +ىكمىل	سالگرہ+ درست فعل+	جمله+ درست فعل		الفاظنا قابلِ فهم جملے
	جمله+ درست فعل	بالراويتين ا			, -
	ریسٹورنٹ کے بارے میں دو	ریسٹورنٹ کے بارے میں	ریسٹورنٹ کے بارے میں	ریسٹورنٹ کے بارے میں	انگریزی۔ہندی۔ پنجابی
2	با تیں+ درست فعل+کمل جملے+ کھانے کیبارے میں	دوبا تیں+ درست فعل+ نامکمل جملہ/کھانے کیپارے میں	ایک بات+مکمل جملہ+	ایک بات _اچھاوغیرہ	الفاظنا قابلِ فَهُم جَملِے
		•	درست فعل		
	دوست کے ساتھ جانا+	دوست کے ساتھ جانا+	دوست کے ساتھ جانا+	دوست کے ساتھ جانا	انگریزی۔ہندی۔ پنجابی
3	كونسا كهانا + مكمل جمليه	كونسا كهانا+ نامكمل جمليه	كون ساكھانا+مكمل جمله		الفاظنا قابلِ فَهُم جَملِح
	+ درست فعل	+ درست عل	+ درست فعل		
	سفر کے دوطریقے + مکمل جملے	سفر کے دوطریقے + نامکمل جملے	سفركاايك طريقة +مكمل جمله	بپیدل/بس وغیرہ+ نامکمل	انگریزی۔ہندی۔ پنجابی
4	+ درست فعل	+ درست فعل	+ درست فعل	جمله	الفاظنا قابلِ فهم جملے

HIGHER TIER

Utterance	4	3	2	1	0
	نام+ اڻلي مي <i>ن رٻائش کاعرص</i> ه	نام+ اٹلی میں رہائش کاعرصہ	نام+ اٹلی میں رہ <i>ائ</i> ش کا <i>عرصہ</i>	نام_اٹلی م ی ں رہتا/	انگریزی۔ہندی۔ پنجابی
1	+ مكمل جمله+ درست فعل	+ نائمل جمله+ درست فعل	+ نامکمل جمله+ درست فعل	رمتی ہوں	الفاظء ناقابل فهم جملح
	گھرےافراد+ کام کی تفصیل	كمرك إفراد واكام	گھرکے افراد+مخضر	گھرےافراد کی تعداد	انگریزی۔ہندی۔ پنجابی
2	+ مكمل جملے+ درست فعل	ى تفصيل+ نامكمل جملے	کام کی تفصیل + نامکس		الفاظنا قابل فنهم جملے
	(ایک فردکا کام)	+ درست فعل	جمله+ غلط فعل		
2	دوباتين+ مكمل جملے	دوباتين+ نامكمل جملے	ایک بات+مکمل جملہ	صرف ایک بات	انگریزی۔ہندی۔ پنجابی
3	+ درست فغل	+ درست فعل	+ درست فعل	الحيصى يائر ي	الفاظنا قابل فنهم جملي
	کلچر کے بارے میں			(
4	دوفا ئدے+مکمل جملے	دوفائد _+ نامکمل جملے	ابكِ فائده+مكمل جمله	بہت اچھاہے	انگریزی۔ہندی۔ پنجابی
4	+ درست فغل	+ درست فعل	+ درست فعل	کوئی فائدہ ہیں ہے	الفاظنا قابلِ فَهُم جملے

HIGHER TIER

Utterance	4	3	2	1	0
	كوشه جانا + جعرات +	كوئية جانا + جعرات +	كوئته جانا + جعرات كو	میں کوئٹہ جاؤں گا/گی	انگریزی۔ہندی۔ پنجابی
1	دس بخ + مكمل جملے+	دس بح+ نامكمل جملے+	+ ناتکمل جمله+ درست فعل		الفاظنا قابلِ فنهم جملے
	ورست فعل	درست فعل			
2	، ہوائی جہاز میں سفر نہ کرنا	ہوائی جہاز میں سفر نہ کرنا	ہوائی جہاز میں سفر نہ کرنا	ہوائی جہازا چھانہیں ہے	انگریزی۔ہندی۔ پنجابی
2	+ دووجو ہات+مکمل جملے	+ دووجو ہات+ نامکمل	+ وجه+ نامکمل جمله+		الفاظر_نا قابلِ فَهْم جملِے
	+ درست فعل	جملے+ درست فعل	درست فعل		
	+ درست قعل ریل گاڑی میں سفر +	ریل گاڑی کاسفر+ وجہ	ريل گاڑى ميں سفر + ا	ٹرین می ں سفر ^ا	انگریزی۔ہندی۔ پنجابی
3	دووجوہات+مکمل جملے+	+ ناممل جمله+ درست فعل	وجه+ نامكمل جمله+	گاڑی انچھیٰ ہے،	الفاظنا قابلِ فنهم جملے
	درست فغل		، غلطعل	وغيره	
	قمك لينح كاوقت+سامان	مُكْ لِيْنِ كَاوِقْت + سامان	لحكث لينح كاوقت+سامان	ئ ىك كل/آج يوں گا/گى	انگریزی۔ہندی۔ پنجابی
4	ی تفصیل+کمل جملے+	ی تفصیل+ نا کمل جملے+	ى مختصر تفصيل+ نامكمل جملے	ياسامان ہوگا	الفاظنا قابلِ فہم جملے
	درست فل	درست فعل	فع ا + درست ل		

HIGHER TIER

Utterance	4	3	2	1	0
	ڈ اکٹر سے ملنا+	ڈ اکٹر سے ملنا+	ڈ اکٹر سے ملنا+ نامکمل جملہ	ڈ اکٹر سے ملنا/بات کرنا	انگریزی۔ہندی۔ پنجابی
	مكمل جمله+ درست فعل	ناكمل جمله+ درست فعل	غلطعل		الفاظنا قابلِ فَنهم جملے
2	كونى دو تكاليف+مكمل جملے	كوئى دو تكاليف+ نامكمل جملے	كوئى أيك نكليف+مكمل جمليه	کوئی ایک بیماری کی	انگریزی۔ہندی۔ پنجابی
2	درست فغل	+ درست فعل		تفصيل/ بياري كانام	الفاظنا قابل فنهم جملے
	<u>جمح</u> ابھی چاہیئے/فوراً	فوراً / آج / جلدي + .	فوراً /جلدي/آج	فوراً /آج/جلدی	انگریزی۔ہندی۔ پنجابی
3	جلدی/آج + مکمل جملہ+	- كيونكيه+ جانا+ نامكمل جملے	مكمل جمله+ درست	نامكمل جمله	الفاظنا قابل فنهم جملے
	درست فعل		فعل		
4	جگه کا نام یا پته/ پہنچنے کا دفت/	جكهكانام يايبة + يبيخيه كا	جگەكانام ياپىة+ىكمل جملے	میں یہاں ہوں	انگریزی۔ہندی۔ پنجابی
	مكمل جملي+ درست فعل	وقت+ نامكمل جملے+ درست	+ درست فعل	(بغیر کسی کا جگہ کا	الفاظنا قابلِ فَهم جملے
		فعل		زک) ا	·